

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



UN LIBRARY

Distr.
LIMITED

A/C.2/35/L.97
13 November 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 61а повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО

ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ

Административные и финансовые последствия
проекта резолюции, содержащегося в
документе А/С.2/35/Л.55

Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи

1. В пункте 2 раздела А проекта резолюции, содержащегося в документе А/С.2/35/Л.55, Генеральная Ассамблея одобрит принятую Советом по промышленному развитию на его четырнадцатой сессии 1/ программу первоочередных задач по выполнению решений и рекомендаций третьей Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО). В пункте 3 раздела А Генеральная Ассамблея одобрит решения, принятые Советом по промышленному развитию на его четырнадцатой сессии, относительно Системы консультаций 2/. В пункте 6 раздела А Генеральная Ассамблея подтвердит решение Совета по промышленному развитию на его второй специальной сессии 17 октября 1980 года и постановит обеспечить выделение Организации Объединенных Наций по промышленному развитию надлежащих ресурсов, с тем чтобы позволить ЮНИДО осуществить свой мандат. В пункте 7 раздела А Генеральная Ассамблея подтвердит также, что следует принять надлежащие

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 16 (А/35/16), том II, пункт 54.

2/ Там же; глава XI.

меры по выделению необходимых средств для выполнения всех согласованных первоочередных задач, в том числе в таких областях, как развитие людских ресурсов и промышленное развитие, которые не были отражены в предложениях Генерального секретаря, содержащихся в его пересмотре рабочей программы ЮНИДО на 1981 год (ID/V/C.3/89/Add.1) и текущем бюджете по программам. В пункте 8 раздела А Генеральная Ассамблея обратится к секретариату ЮНИДО с просьбой принять немедленные меры в рамках его компетенции по скорому и полному осуществлению Всеобъемлющей новой программы действий для наименее развитых стран, изложенной в резолюции I22 (V) от 3 июня 1979 года, которая была принята Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее пятой сессии, а также другие соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и представлять ежегодные доклады Совету по промышленному развитию о прогрессе, достигнутом в области индустриализации наименее развитых стран.

2. Пересмотренный бюджет по программам ЮНИДО на 1981 год был представлен Пятому комитету в записке Генерального секретаря (A/C.5/35/44). В этой записке Генеральный секретарь предложил перераспределить существующие ресурсы и запросил о предоставлении в 1981 году дополнительных средств с целью реализации принятой Советом по промышленному развитию программы первоочередных задач по выполнению решений и рекомендаций третьей Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию. Были запрошены дополнительные средства для промышленной технологии, связанной с энергетикой, в виде двух должностей категории специалистов (одной С-5 и одной С-4) и двух должностей категории общего обслуживания. В отношении специальных мероприятий для наименее развитых стран Генеральный секретарь предложил учредить одну новую должность категории специалистов на уровне С-4 и одну новую должность категории общего обслуживания. Для Системы консультаций были предложены две новые должности категории специалистов (одна С-5 и одна С-4) и одна должность категории общего обслуживания. По вопросу о развитии и передаче технологии Генеральный секретарь предложил создать две новые должности категории специалистов на уровне С-4 и одну новую должность категории общего обслуживания. В отношении развития людских ресурсов и промышленного производства Генеральный секретарь предложил создать две новые должности категории специалистов на уровне С-5 и две новые должности категории общего обслуживания для организационной деятельности и подготовки кадров. Предположительная сумма окладов и общих затрат по персоналу в отношении этих дополнительных должностей в 1981 году с учетом задержки набора персонала в размере 50 процентов для должностей категории специалистов и 35 процентов для должностей категории общего обслуживания составляет 412 400 долл. США.

3. В пункте 10 раздела А проекта резолюции Генеральная Ассамблея обратится к секретариату ЮНИЦО с просьбой подготовить и организовать проведение межправительственной конференции по вопросу о Глобальном фонде Юг-Север для содействия индустриализации развивающихся стран. Учитывая, что эта конференция будет проводиться в Вене в 1981 году в течение двух недель и что ее обслуживание будет производиться на шести языках и потребует 100 страниц предсессионной и 50 страниц сессионной документации, стоимость обслуживания конференции оценивается в размере 184 400 долл. США со следующей разбивкой:

В долл. США

а) предсессионная документация	
(100 страниц)	
(языки: А, АР, И, К, Р, Ф)	51 800
б) обслуживание конференции	
(языки, с которых будет осуществляться перевод: А, АР, И, К, Р, Ф)	102 200
с) сессионная документация	
(50 страниц)	
(языки: А, АР, И, К, Р, Ф)	<u>30 400</u>
Итого	<u>184 400</u> =====

4. В пункте 1 раздела В проекта резолюции Генеральная Ассамблея провозгласит 80-е годы Десятилетием промышленного развития Африки. В пункте 3 этого же раздела Генеральная Ассамблея поддержит создание координационного подразделения/группы в рамках ЮНИЦО для Десятилетия и предложит Генеральному секретарю выделить надлежащие ресурсы, с тем чтобы позволить этой организации выполнить свою роль в подготовке и осуществлении Десятилетия.

/...

5. Генеральный секретарь считает, что потребуются две должности категории специалистов (одна С-5 и одна С-3) и одна должность категории общего обслуживания для создания ядра координационного подразделения. Ожидается, что координационная деятельность в 1981 году в основном будет осуществляться в форме консультаций с Экономической комиссией для Африки, Организацией африканского единства и некоторыми региональными и субрегиональными организациями в Африке, занимающимися вопросами индустриализации. Соответствующие расходы на 1981 год оцениваются в размере 78 900 долл. США на оклады и общие затраты по персоналу и 15 000 долл. США на поездки, что в общем составит 93 900 долл. США.
